2 Exemplár pre príjemcu
2 Exemplar für Empfänger

MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č.
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 2474543

Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave
Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengütenverkehr (CMR)

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) / Absender (Name, Adresse, Land)
Autopark Nabburg
Sauerzapfstraße 10
92507 Nabburg
Tel.: 09433/20379-0
Fax.: 09433/20379-25
Id.-Nr.: DE224724817

2 Príjemca (meno, adresa, štát) / Empfänger (Name, Adresse, Land)

3 Miesto vykladania tovaru / Ausladestelle des Gutes
Miesto/Ort
Štát/Land

4 Miesto a dátum nakladania tovaru / Einladestelle des Gutes und Datum
Miesto/Ort
Štát/Land

5 Pripojené doklady / Beiliegende Dokumente

16 Dopravca (meno, adresa, štát) / Frachtführer (Name, Adresse, Land)
M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
Rakovo 194, 038 42 Príbovce
IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089 (6)

17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát) / Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)

18 Výhrady a poznámky dopravcu / Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

6 Signo a číslo / Zeichen und Nr.	**7** Počet balení / Anzahl der Kolli	**8** Druh obalu / Art der Verpackung	**9** Označenie tovaru*) / Bezeichnung des Gutes	**10** Štatistické čís. / Statistische Nr.	**11** Hr. hmotnosť v kg / Bttogewicht kg	**12** Objem m³ / Umfang m³
					2200	

UN číslo / UN Nummer | Oficiálne pomenovanie / Offizele Benennung | Trieda / Klasse | Obalová skupina ADR / Verpackungsgruppe ADR

13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) / Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)

19 Na ťarchu / Zu zahlen vom — odosielateľ / Absender — mena/Währung — príjemca / Empfänger

Dopravné-Fracht						
Zľavy / Ermässigungen						
Saldo-Saldo						
Dodat. výdavky / Zuschlagkosten						
Iné výdavky / Sonstige Kosten						
Rôzne-Verschied.						
Spolu na zaplatenie / Ingesamt zu bezahl.						

14 Dobierka / Nachnahme

15 Pokyny na platenie dopravného / Anweisungen über die Frachtverrechnung
Vyplatené/Frei
Nevyplatené/Unfrei

20 Osobitné dojednanie / Sondervereinbarungen

21 Vystavené v/Ausgefertigt in Nabburg dňa / am

22 Podpis a pečiatka odosielateľa / Unterschrift und Stempel des Absenders
Sauerzapfstraße 10
92507 Nabburg
Tel.: 09433/20379-0
Fax.: 09433/20379-25
Id.-Nr.: DE224724817

23 M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
Podpis a pečiatka dopravcu / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Rakovo 194, 038 42 Príbovce
IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089 (6)

24 Tovar prevzal / Gut empfangen — Dátum / Datum — dňa / am
(Podpis a pečiatka príjemcu) / (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05
MK AUTO SK
Prevádzka: Mlynská 27 Spišská Nová Ves 052 01

25 EČV vozidla/ťahača / prívesu/návesu

26 Užitočná hmotnosť / užitočná hmotnosť

27 Číslo DZVV / **28** Číslo jazdy

29 Hraničné prechody

30 Všetky sprievodné doklady

31 Rôzne

NÁKLADKA (6)
euro pal. vyložené: .....
euro pal. naložené: .....

VYKLADKA
euro pal. vyložené: .....
euro pal. naložené: .....

Nakládka: od ..... hod. do ..... hod.
Vykládka: od ..... hod. do ..... hod.

Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu:
Zolltransitdokument empfangen:

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť 1 - 15 a 21 + 22
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen 1 - 15 und 21 + 22

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.